



N° 116 - Marzo / March 2018

PERIODICIDAD

El Boletín Informativo se publica en marzo, junio, septiembre y diciembre. Las noticias para estas ediciones deben ser recibidas no más tarde de mediados de enero, abril, julio y octubre, respectivamente. Por favor, vea la nota de la última página.

**DISTRIBUCIÓN DEL
BOLETÍN INFORMATIVO**

La Oficina Permanente del IASI regularmente distribuye por vía electrónica el Boletín Informativo entre nuestros corresponsales para quienes tenemos una dirección e-mail.

El Boletín Informativo puede también ser consultado en la sección Publicaciones de nuestra página web: <http://www.contraloria.gob.pa/inec/IASI/publicaciones.html>.

OFICINA PERMANENTE

Dirección postal

Oficina Permanente
Instituto Interamericano de Estadística (IASI)
c/o INEC, Contraloría General de la República,
Apartado 0816-01521
Panamá, República de Panamá

Teléfonos

(507) 223-1931 y (507) 510-4890

Dirección electrónica

fabpan@cwpanama.net

PÁGINA WEB

<http://www.contraloria.gob.pa/inec/IASI/>.

PERIODICITY

The Newsletter is issued each year in March, June, September, and December. News to be included in these issues have to be received by mid January, April, July, and October, respectively. Please see note on last page.

**DISTRIBUTION OF THE
NEWSLETTER**

The Permanent Office of IASI regularly distributes electronically the Newsletter among our correspondents for whom we have an e-mail address.

The Newsletter can also be consulted in the Publications section of our web site: <http://www.contraloria.gob.pa/inec/IASI/publicaciones.html>.

PERMANENT OFFICE

Postal address

Permanent Office
Inter-American Statistical Institute (IASI)
c/o INEC, Contraloría General de la República
P.O. Box 0816-01521
Panama, Republic of Panama

Telephones

(507) 223-1931, and (507) 510-4890

Electronic address

fabpan@cwpanama.net

WEB PAGE

<http://www.contraloria.gob.pa/inec/IASI/>.

Carta de la Presidente

Estimados colegas:

A partir del 1 de febrero de 2018, junto con Alphonse, Marcia y Enrique, conformamos el nuevo Comité Ejecutivo por un período de dos años. Agradecemos a los miembros del Instituto el honor que nos brindan, habiendo confiado en nosotros para continuar con la tarea de llevar adelante el IASI, algo que vienen haciendo destacados colegas desde hace muchos años.

Con Marcia y Enrique hemos estado en el Comité Ejecutivo los dos años precedentes, así que ahora le damos la bienvenida a Alphonse MacDonald, quien, sin haber tenido un lugar formal, ha colaborado muy fuertemente con el IASI desde hace tiempo.

Quiero agradecer muy especialmente a Luis Escobar, vicepresidente saliente, no sólo por su actividad en el período pasado sino por su conocido compromiso con el que, nos ha asegurado, seguiremos contando en el futuro.

Sabemos que a lo largo de los distintos Comités Ejecutivo, el IASI cuenta con la invaluable presencia de su Director Ejecutivo, Evelio Fabbroni, verdadero pilar del Instituto; por lo tanto no hay palabras para agradecer su constante trabajo y dedicación, que indudablemente seguiremos disfrutando.

Esta es la segunda vez que he sido distinguida para ocupar la Presidencia del IASI; el momento anterior fue en los años 2008-2009. En esos años Argentina estaba pasando por un período muy oscuro para la estadística oficial, por eso quiero, en esta primera oportunidad que me dirijo a ustedes, compartir mis vivencias de esos años, tanto como argentina, muy identificada con el INDEC, como desde mi interés profesional directo con el IASI, claramente preocupado por esa oscuridad.



Clyde Charre

Letter from the President

Dear Colleagues:

From February 1, 2018, together with Alphonse, Marcia and Enrique, we formed the new Executive Committee for a period of two years. We thank the members of the Institute for the honor they give us, having trusted us to continue with the task of carrying out the IASI, something that has been doing prominent colleagues for many years.

With Marcia and Enrique we have had been in the Executive Committee the precedent two years, so now we welcome Alphonse MacDonald, who, without having had a formal place, has collaborated very strongly with IASI for some time.

I would especially like to thank Luis Escobar, outgoing Vice President, not only for his activity in the last period but for his well-known commitment to which he assured us, we will continue to count in the future.

We know that throughout the various Executive Committees, IASI has the invaluable presence of his Executive Director, Evelio Fabbroni, a true pillar of the Institute; therefore there are no words to thank his constant work and dedication, which we will certainly continue to enjoy.

This is the second time I have been distinguished to occupy the Presidency of IASI; the previous time was in the years 2008-2009. In those years Argentina was going through a very dark period for official statistics, so I want, in this first opportunity that I address to you, share my experiences of those years, as much as an Argentinian, very identified with the INDEC, and from my direct professional interest with IASI, clearly concerned about that darkness.

En el IASI encontré el espacio donde refugiarme profesionalmente y vincularme con la comunidad estadística internacional. Allí hallamos el apoyo y estímulo que tanto necesitábamos.

La "intervención" del INDEC en enero de 2007 fue el corolario de presiones que venía sufriendo el Instituto desde el 2006 y a las que estábamos haciéndole frente con los instrumentos técnicos y legales (secreto estadístico), los que siempre nos habían permitido defendernos razonablemente de los "impulsos" políticos a lo largo del tiempo.

La intervención fue una sorpresa. Una institución que se vale de métodos científicos y técnicos para desarrollar sus investigaciones hasta lograr resultados objetivos, cuya calidad se basa en la excelencia y actualización de los métodos utilizados, tal como deben ser las oficinas nacionales de estadística, no podía imaginar semejante atropello. No estábamos preparados para ese tipo de "ataque".

Siempre habíamos tomado como verdaderos desafíos las inevitables presiones políticas, redoblando nuestro saber técnico y haciendo valer la ley de creación del INDEC, que indudablemente tendrá que ser mejorada, pero que en esos momentos nos permitía ubicarnos en el contexto nacional como un espacio netamente técnico. Desde 1968 había sido aceptado así por la sociedad en general y por los políticos en particular, ya sea que estuvieran en el poder o en la oposición.

Nuestro paso siguiente fue recurrir a la justicia, y allí también fuimos derrotados.

De manera simple podemos decir que la estadística es una ciencia que permite "conocer" los hechos reales sintetizados en indicadores. Los que trabajábamos en INDEC éramos conscientes que constituíamos el nexo entre los informantes y el resultado final. Mi espacio era la estadística social, eso me permitía estar más cerca de los problemas de la gente. Cuando las condiciones del país no eran favorables cada dato proveniente de una historia de vida, muchas veces, me dejaba un sabor triste del que me costaba desprenderme. Pero, justamente eso hacía redoblar mi compromiso para dar la información final correcta, que reflejara la realidad, ya que es ese tipo de calidad de información la que necesitaban los decisores para actuar correctamente.

La intervención fue un golpe brutal a la trayectoria

In IASI I found the place to take professional refuge and to connect myself with the international statistical community. There we found the support and stimulus we needed so much.

The "intervention" of the INDEC in January 2007 was the corollary of pressures suffered by the Institute since 2006 and we were facing with the technical and legal instruments (statistical secrecy), which had always allowed us to reasonably defend ourselves from political "impulses" over time.

The intervention was a surprise. An institution that utilizes scientific and technical methods to develop its research to achieve objective results, the quality of which is based on the excellence and updating of the methods used, such as have to be the national offices of Statistics, could not imagine such an outrage. We weren't prepared for that kind of "attack."

We had always taken as real challenges the inevitable political pressures, redoubling our technical knowledge and asserting the law of creation of the INDEC, which will undoubtedly have to be improved, but at that time allowed to place us in the national context as a purely technical space. Since 1968 it had been accepted in that way by the society in general and by the politicians in particular, whether they were in the power or in the opposition.

Our next step was to turn to justice, and there we were also defeated.

In a simple way we can say that statistics is a science that allows to "know" the actual facts synthesized in indicators. Those who worked in INDEC were aware that we constituted the nexus between the informants and the final result. My space was social statistics, that allowed me to be closer to people's problems. When the conditions of the country were not favorable every data coming from a history of life many times left in me a sad taste that I had trouble letting go. But, just that made me redouble my commitment to give the correct final information, reflecting the reality, because it is that kind of information that the decision-makers needed to act correctly.

The intervention was a brutal blow to the professional

profesional en la que, junto con los otros colegas que luego fueron poco a poco desplazados, destruyó lo que nos había costado tiempo y esfuerzo construir.

El INDEC fue la primera institución atacada, era el lugar neurálgico que informaba sobre los resultados de todas las medidas que se tomaran; apoderarse de él era la forma de cegar a la población y sumirla en el desconocimiento.

Una de las consecuencias que más nos preocuparon fue que la sociedad evaluara la calidad de un indicador, aceptándolo como bueno si el guarismo era lo que la gente "sentía" que debía ser el dato correcto, según su propia percepción. Dejaron de ponerse a disposición del público informes técnicos que dieran cuenta de todos los aspectos considerados para producir un dato de calidad. Este hábito del viejo INDEC había logrado que investigadores, periodistas, políticos, todos los usuarios de la estadística oficial, afirmaran su confianza en la seriedad técnica de los procesos. Es más, acostumbraban a pedir y leer esos informes.

Otra consecuencia, y no menor, fue la pérdida de confianza de los informantes. Se había logrado que la población estuviera segura que sus datos particulares no eran divulgados y podía comprobar cómo su información era utilizada en resultados compilados en publicaciones serias y utilizadas en todos los ámbitos.

La experiencia de Argentina, junto con la de otros países, ha movilizó a la comunidad internacional a dedicarle especial atención a la independencia y ética estadística. Prueba de ello son las sesiones dentro de congresos del ISI y de IAOS, dedicadas al tema.

En el último Congreso Interamericano de Estadística – Rosario, Argentina, octubre 2017, el IASI organizó una Mesa Redonda "Desafíos actuales que enfrenta la Estadística Oficial". Allí, después de nueve años, estuvo presente el INDEC.

Estimados colegas, como ustedes saben, el IASI es una organización profesional cuyo propósito es promover el desarrollo de la estadística en la región americana. Sus ámbitos de incumbencia abarcan, entre otros, el fortalecimiento de la profesión; la divulgación de los avances en teoría y métodos estadísticos; el perfeccionamiento de la metodología en la producción de estadísticas tanto gubernamen-

trajectory in which, along with the other colleagues who were then gradually displaced, destroyed what had cost us time and effort to build.

The INDEC was the first attacked institution, it was the neuralgic place that reported on the results of all the measures that were taken; to seize it was the way to blind the population and to plunge it into the ignorance.

One of the consequences that we were most concerned about was that the society assessed the quality of an indicator, accepting it as good if the figure was what the people "felt" that it should be the correct data, according to their own perception. Technical reports of all aspects considered to produce quality data were no longer available to the public. This habit of the old INDEC had achieved that investigators, journalists, politicians, all the users of the official statistic, affirmed their confidence in the technical seriousness of the processes. What's more, they used to ask and read those reports.

Another consequence, and not least, was the informants' loss of confidence. The population had been made sure that their particular data was not disclosed and could see how their information was used in results compiled in serious publications and used in all areas.

The experience of Argentina, together with that of other countries, has mobilized the international community to devote special attention to the statistical independence and ethics. Proof of this are the sessions within the ISI and IAOS congresses, dedicated to the topic.

At the last Inter-American Statistical Congress – Rosario, Argentina, October 2017, IASI organized a Round Table "Current challenges facing Official Statistics". There, after nine years, was present the INDEC.

Dear colleagues, as you know, IASI is a professional organization whose purpose is to promote the development of statistics in the American region. Its areas of concern include, among others, the strengthening of the profession; dissemination of advances in statistical theory and methods; the improvement of the methodology in the production of both governmental and non-governmental statistics;

tales como no gubernamentales; el mejoramiento de la comparabilidad de las estadísticas sociales y económicas entre las naciones de la región.

Para lograr esos y nuevos objetivos que van surgiendo por la dinámica y desarrollo científico, técnico y metodológico, es necesario el interés y la colaboración de todos sus miembros. Es por eso que les propongo nos hagan llegar sus inquietudes y una manera simple de colaborar es divulgando sus trabajos a través de la revista *Estadística*; informando actividades de sus países en el Boletín Informativo trimestral; promoviendo las actividades habituales del IASI como son las Reuniones sobre Estadística Pública, los Seminarios de Estadística Aplicada, las Actividades Orientadas al Sector Profesional.

Hay mucho por delante para trabajar en los próximos dos años, tenemos todo el entusiasmo y la energía para hacerlo.

Con mis cordiales saludos,

the improvement of the comparability of social and economic statistics among the nations of the region.

To achieve these and new objectives that are emerging from the dynamics and scientific, technical and methodological development, it is necessary the interest and the collaboration of all its members. That's why I propose to transmit us your concerns, and a simple way to collaborate is disseminating their work through the journal *Estadística*; reporting activities of their countries in the quarterly Newsletter; promoting the usual activities of IASI such as the Meetings on Public Statistics, the Applied Statistics Seminars, the Activities Oriented to the Professional Sector.

There is a lot ahead to work in the next two years, we have all the enthusiasm and energy to do it.

With my best regards,

Clyde Charre
 Presidente / President, IASI
 Buenos Aires, Argentina - Marzo / March 2018

**Evento lateral organizado por el IASI
 en el 49º Período de Sesiones de la
 Comisión de Estadística de las Naciones Unidas**

Con la intención de favorecer el fortalecimiento de la capacidad operativa del IASI, el Instituto Brasileiro de Geografía e Estatística (IBGE) gestionó ante la División de Estadística de las Naciones Unidas la apertura de un espacio en el programa de eventos laterales del 49º Período de Sesiones de la Comisión Estadística de las Naciones Unidas, para analizar, particularmente con los Institutos Nacionales de Estadística de los países de la región y organizaciones internacionales que cooperan con ellos, las posibilidades de contribuir a dicho fortalecimiento y a un mejor aprovechamiento de los aportes del IASI.

En atención a dichas gestiones, el programa incluyó, el viernes 9 de marzo de 2018, de 8:15 a 9:30 am, el

**Side event organized by IASI
 in the 49th Session of the United Nations
 Statistical Commission**

With the intention of promoting the strengthening of the operational capacity of IASI, the Instituto Brasileiro de Geografía e Estatística (IBGE) requested the United Nations Statistics Division to open a space in the program of side events of the 49th Session of the United Nations Statistical Commission, to analyse, particularly with the National Statistical Institutes of the countries of the region, and international organizations that cooperate with them, the possibilities of contributing to this strengthening and to a better use of the contributions of IASI.

In attention to this request, the program included, on Friday March 9, 2018, from 8:15 to 9.30 am, the side

evento lateral titulado *IASI – Objetivos, Membresía, Necesidades y Oportunidades de Colaboración*.

Para el evento se presentó el siguiente programa:

Propósito: Actualizar a los directores de los INEs en la región sobre el objetivo, membresía y programas del IASI, y reunir información sobre oportunidades de colaboración con los INEs en la región.

Idioma: Español.

Organización y Coordinación: IASI.

Destinatarios: Directores de INEs en la región americana, representantes de organismos internacionales.

Agenda:

- 1) El Presidente del IASI (presidirá la reunión – 5 min). Presentación de los objetivos de la reunión e introducción de los presentadores.
- 2) El Director Ejecutivo del IASI (coordinará la reunión-15 min). Presentación de los objetivos del IASI, su membresía y programas. Invitación a la presentación de oportunidades de colaboración.
- 3) Breves presentaciones de
 - IBGE-Brasil – Presidente (5 min)
 - INDEC-Argentina – Director (5 min)
 - INEC-Panamá – Director (5 min)
 - INEGI-México – Presidente (5 min)
- 4) Contribuciones de los participantes (30 min)
- 5) El Presidente del IASI (5 min) - Conclusiones y clausura.

La reunión fue presidida por el Presidente anterior del IASI, Prof. Dr. Enrique de Alba, y moderada por el Director Ejecutivo del IASI, Prof. Evelio O. Fabbroni.

Participaron de la reunión representantes de Argentina (INDEC), Brasil (IBGE), México (INEGI), Centro de Población de la Universidad de Minnesota (IPUMS), Naciones Unidas (División de Estadística), Instituto Internacional de Estadística (ISI), Asociación Internacional para la Estadística Oficial (IAOS) y

event entitled *IASI – Objectives, Memberships, Needs and Collaborative Opportunities*.

The following program was presented for the event:

Purpose: Update directors of NSIs in the region about IASI's objective, membership and programs, and gather information about opportunities for collaboration with NSIs in the region.

Language: Spanish.

Organization and Coordination: IASI.

Target audience: Directors of National Statistical Institutes in the Americas, representatives of international organizations.

Agenda:

- 1) IASI's President (will chair the meeting – 5 min) Presentation of goals of meeting, and introduction of presenters.
- 2) IASI's Executive Director (will coordinate the meeting - 15 min). Presentation of IASI's objectives, membership and programs. Invitation to hear opportunities for collaboration.
- 3) Short presentations by
 - IBGE-Brazil – President (5 min)
 - INDEC-Argentina – President (5 min)
 - INEC-Panamá – President (5 min)
 - INEGI-Mexico – President (5 min)
- 4) Contributions from participants (30 min)
- 5) IASI's President (5 min). Conclusions and closure.

The meeting was chaired by IASI's Past President, Prof. Dr. Enrique de Alba, and moderated by the Executive Director of IASI, Prof. Evelio O. Fabbroni.

Representatives from Argentina (INDEC), Brazil (IBGE), Mexico (INEGI), Population Center of the University of Minnesota (IPUMS), United Nations (Statistics Division), International Statistical Institute (ISI), International Association for Official statistics (IAOS), and Inter-American Development Bank

Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Participación especial tuvieron las representaciones del INDEC, del IBGE y del INEGI, miembros afiliados cuyo apoyo es importante para la operación de la Oficina Permanente y de la Oficina Editorial del IASI. Se esperaba también la participación del INEC de Panamá, institución que proporciona sede a la Oficina Permanente, cuyo Director se excusó porque debió cancelar su viaje a New York para asistir al Período de Sesiones de la Comisión Estadística de las Naciones Unidas.

La delegación del INDEC estuvo encabezada por su Director, Lic. Jorge Todesca, la del IBGE por su Presidente, Dr. Roberto Olinto Ramos, mientras que el Presidente del INEGI, Dr. Julio Alfonso Santaella Castell, se hizo representar por el Vicepresidente Lic. Mario Palma, quien también representó a IAOS, asociación que actualmente preside.

El Director Ejecutivo del IASI hizo una reseña sobre la creación del Instituto y la evolución de sus programas, destacando su acción pionera para el desarrollo de la estadística en la región americana, señalando particularmente el inicio de las conferencias interamericanas de estadística (1947), la promoción de los censos de población y vivienda en los países de la región (1946), su programa de mejoramiento de las estadísticas nacionales (1950), la capacitación de personal de las oficinas nacionales de estadística (desde la década de 1940), el mantenimiento de programas formales de capacitación y formación profesional en el CIEF (1953-1961) y en el CIENES (1962-1997).

Puso de relieve el interés permanente del IASI por la capacitación de personal, especialmente para el sector de la estadística oficial. Señaló que el IASI se propone organizar y desarrollar actividades complementarias a las que llevan a cabo los organismos internacionales.

Para fortalecer su programa el IASI necesita ampliar la membresía, especialmente en el caso de los miembros afiliados, motivo por el cual se invitó a participar en la reunión a todos los Institutos Nacionales de Estadística de la región, muchos de los cuales no son miembros afiliados, para estimular una colaboración más estrecha con el IASI, incluyendo su afiliación. Lamentablemente no respondieron a la invitación.

Los participantes reconocieron la importante labor

(IDB) participated in the meeting.

Special participation had the representations of INDEC, IBGE and INEGI, affiliated members whose support is important for the operation of the Permanent Office and of the Editorial Office of IASI. It was also expected the participation of the INEC of Panama, institution that provides headquarters to the Permanent Office, whose Director excused his participation because he had to cancel his trip to New York to attend the Session of the Statistical Commission of the United Nations.

The INDEC delegation was headed by its Director, Lic. Jorge Todesca, the IBGE by its President, Dr. Roberto Olinto Ramos, while the President of INEGI, Dr. Julio Alfonso Santaella Castell, was represented by Vice President Lic. Mario Palma, who also represented IAOS, an Association he currently presides.

The Executive Director of IASI gave an overview on the creation of the Institute and the evolution of its programs, highlighting its pioneering action for the development of statistics in the American region, pointing out particularly the beginning of the Inter-American Statistical Conferences (1947), the promotion of the Population and Housing Censuses in the countries of the region (1946), its program for the Improvement of National Statistics (1950), the training of staff of the National Statistical Offices (since the 1940s), the maintenance of formal training programs and professional formation in CIEF (1953-1961) and in CIENES (1962-1997).

He highlighted the permanent interest of IASI for training of personnel, especially for the official statistics sector. He said that IASI proposes to organize and develop complementary activities to those carried out by international organizations.

To strengthen its program, IASI needs to expand membership, especially in the case of affiliated members, which is why all national statistical institutes in the region were invited to participate in the meeting, many of which are not Affiliated members, to encourage closer collaboration with IASI, including their affiliation. Unfortunately they did not respond to the invitation.

The participants recognized the important work

desarrollada por el IASI a través de los años en cumplimiento de su objetivo de promover el desarrollo de la estadística en la región. Estuvieron de acuerdo en la necesidad del IASI de disponer de mayores recursos para llevar a cabo un programa significativo en el cumplimiento de su objetivo.

Para ello será necesario que el IASI elabore un programa tentativo con indicación de los recursos necesarios para llevarlo a cabo, lo que será indispensable para sustentar las gestiones tendientes a obtener dichos recursos. Se propuso que se elabore un primer programa de trabajo a un año.

En particular, Mario Palma sugirió que el IASI solicite al Director de la División Estadística de CEPAL que se le de un espacio en una reunión del Comité Ejecutivo de la CEA, al que concurren muchos Institutos Nacionales de Estadística, para presentar su programa tentativo y promover su apoyo. A su vez, José Antonio Mejía, del BID, sugirió que el IASI se integre a la Red del Conocimiento.

Revista "Estadística"

Estadística es la revista científica del Instituto Interamericano de Estadística (IASI). Tiene como propósito la publicación de contribuciones en temas estadísticos teóricos y aplicados, dando énfasis a las aplicaciones originales y a la solución de problemas de interés amplio para los estadísticos y científicos.

Los artículos sobre aplicaciones deben incluir un análisis cuidadoso del problema que traten, tener una presentación clara para contribuir a la divulgación de la metodología y buena práctica estadística, y contener una adecuada interpretación de los resultados. Los artículos sobre aplicaciones pueden también estar orientados a contribuir a un mejor entendimiento del alcance y limitaciones de los métodos considerados. Estos artículos pueden encarar problemas en cualquier área de interés, incluyendo estadística pública, salud, educación, industria, finanzas, etc.

Las contribuciones teóricas sin una aplicación correspondiente serán publicadas si presentan un avance significativo en el conocimiento de la disciplina a escala internacional y tienen una clara indicación de cómo pueden los métodos desarrollados ser útiles para aplicaciones relevantes.

Esta publicación es registrada por los siguientes

carried out by IASI over the years in fulfilment of its objective of promoting the development of statistics in the region. They agreed on the need for IASI to have greater resources to carry out a meaningful program in fulfilling its objective.

For this, it will be necessary for IASI to develop a tentative program with an indication of the resources necessary to carry it out, which will be essential to support the efforts to obtain these resources. It was proposed that a first programme of work be developed within one year.

In particular, Mario Palma suggested that IASI requests the Director of the Division of Statistics of ECLAC to give IASI a space at a meeting of the Executive Committee of the CEA, attended by many National Institutes of Statistics, to present its tentative program and promote their support. At the same time, José Antonio Mejía of the IDB, suggested that IASI be integrated into the Knowledge Network.

Journal "*Estadística*"

Estadística is the scientific journal of the Inter-American Statistical Institute (IASI). It aims at publishing contributions about themes in theoretical and applied statistics, giving emphasis to original applications and the solution of problems of broad interest to statisticians and scientists.

Applications papers should include a careful analysis of the problem at hand, have a clear presentation in order to contribute to the dissemination of methodology and good statistical practice, and contain adequate interpretation of the outcomes. Applications papers may also aim to contribute to a better understanding of the scope and limitations of the methods considered. Applications papers may tackle problems in any area of interest including public statistics, health, education, industry, finance, etc.

Theoretical contributions without a corresponding application will be published if they represent a significant advance in the knowledge of the discipline at the international level and contain a clear indication of how the methods developed may be useful for relevant applications.

This publication is registered by the following

repertorios: el Current Index to Statistics (CIS) de la American Statistical Association (ASA) y el Institute of Mathematical Statistics (IMS), Zentralblatt-Math y el Sistema Regional de Información en línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal (LATINDEX).

El cuerpo editorial de *Estadística* es de carácter internacional y está integrado por destacados estadísticos.

Si desea presentar un artículo, por favor envíe por e-mail a la Editora en Jefe dos copias del mismo, una de ellas anónima. El procedimiento editorial es doblemente anónimo, por lo que el nombre y dirección del autor a quien deberá dirigirse la correspondencia deben aparecer sólo en una de las copias.

Se aceptarán trabajos en Word, en LaTeX o en Scientific WorkPlace. Se solicita a los autores consultar con la Editora en Jefe las reglas específicas para la presentación de los originales.

Contacto:

Licenciada Clyde Charre
 Editora en Jefe de la Revista Estadística
 French 2740, Departamento 5° A
 1425 Buenos Aires, Argentina

E-mail: fliatrab@hotmail.com.

Distribución de la revista

La revista se distribuye gratuitamente a los miembros con sus cuotas al día. Invitamos a las bibliotecas y otras entidades interesadas, a tomar suscripciones pagadas, las que pueden ser solicitadas a la Oficina Permanente del Instituto.

Las comunicaciones pueden ser dirigidas a: Evelio O. Fabbroni, Director Ejecutivo, Instituto Interamericano de Estadística, Apartado 0831-01775, Panamá, República de Panamá; e-mail: fabpan@cwpanama.net.

Incorporación de nuevos miembros

El Comité Ejecutivo invita la incorporación de nuevos miembros titulares, quienes reciben la revista *Estadística* y el Boletín Informativo, y gozan de otros beneficios. Los interesados sólo deben enviar, a la

repertories: the Current Index to Statistics (CIS) of the American Statistical Association (ASA) and the Institute of Mathematical Statistics (IMS), Zentralblatt-Math, and the "Sistema Regional de Información en línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe, España y Portugal (LATINDEX)".

The editorial board of *Estadística* is of international scope, and is composed of outstanding statisticians.

If you wish to submit a paper, please send two copies by e-mail to the Editor in Chief, one of them anonymous. Editorial process is double-blind, so the name and the address of the author to whom further correspondence is to be sent must appear only on one of the copies.

Papers will be accepted in Word, in LaTeX, or in Scientific WorkPlace. We kindly request that the authors consult with the Editor in Chief the specific regulations regarding the presentation of originals.

Contact:

Licenciada Clyde Charre
 Editor in Chief of the Journal Estadística
 French 2740, Departamento 5° A
 1425 Buenos Aires, Argentina.

E-mail: fliatrab@hotmail.com.

Distribution of the journal

The journal is distributed free of charge among the members with their dues up to date. We invite libraries and other interested institutions, to enter paid subscriptions; to do this please contact the Institute's Permanent Office.

Communications may be addressed to: Evelio O. Fabbroni, Executive Director, Inter-American Statistical Institute, P.O. Box 0831-01775, Panama, Republic of Panama; e-mail: fabpan@cwpanama.net.

Entrance of new members

The Executive Committee invites the joining of new regular members, who receive the journal *Estadística*, and the Newsletter, and also enjoy other benefits. Those interested only have to send to the

Oficina Permanente, su nombre y dirección completa, y pagar la cuota de US\$30 por el primer año.

Las cuotas se fijan en dólares de los Estados Unidos. Para pagos en otras monedas se aplican las tasas de cambio vigentes en el momento. Procedimientos alternativos para hacer los pagos pueden consultarse en www.contraloria.gob.pa/inec/IASI/miembros.html, o escribiendo a fabpan@cwpanama.net.

IASI tiene convenios de membresías conjuntas con las asociaciones nacionales de estadística de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador y México, y con el Colegio de Estadísticos del Perú. La parte del IASI en estas membresías conjuntas es solo US\$20 por año.

Los interesados en estas membresías conjuntas pueden consultar con la respectiva asociación nacional o con la Oficina Permanente del IASI.

Ofrecimiento de cursos

El IASI promueve la organización de cursos en su Programa de "Actividades Orientadas al Sector Profesional". En la página web se incluye la descripción de algunos cursos que pueden ofrecer miembros del IASI, y se invita a los estadísticos dispuestos a cooperar con el dictado de cursos especializados, a enviar sus propuestas a la Oficina Permanente.

El IASI se responsabiliza por la coordinación necesaria para realizar estas actividades. Las instituciones interesadas en ofrecer los cursos deben encargarse de los aspectos logísticos y de promoción (la última con respaldo del IASI) y de los costos respectivos. Hasta ahora los profesores prestan sus servicios sin cobrar honorarios. En casos especiales el IASI cubre el costo de los pasajes aéreos de dichos profesores.

Esperamos que el programa siga contando con el interés de asociaciones nacionales de estadística, institutos de estadística pública y entidades académicas.

Las propuestas no deben limitarse necesariamente a los cursos ofrecidos en la página web; IASI considerará propuestas de cursos sobre otros temas. Se agradecerá que las solicitudes se hagan con suficiente anticipación, en vista de los compromisos asumidos con anterioridad por los potenciales instructores.

Permanent Office their name and complete address, and pay US\$30 as membership due for the first year.

Dues are charged in US Dollars. The current rate of exchange will be applied to payments in other currencies. Alternative procedures to make the payments can be consulted in <http://www.contraloria.gob.pa/inec/IASI/miembros.html>, or by writing to fabpan@cwpanama.net.

IASI has joint membership agreements with the national statistical associations of Argentina, Bolivia, Brazil, Colombia, Ecuador, and Mexico, and with the Colegio de Estadísticos del Perú. The share of IASI in these joint memberships is only US\$20 per year.

Those interested in obtaining these joint memberships may consult either with the respective national association or with the Permanent Office of IASI.

Offered courses

IASI promotes the organization of courses in its "Activities Oriented towards the Professional Sector" Program. The descriptions of some courses that may be offered by members of IASI, as well as an invitation to statisticians willing to cooperate by offering specialized courses to send their proposals to the Permanent Office, are posted in our web page.

IASI takes the responsibility for the necessary coordination to carry out these activities. Those institutions interested in offering the courses must take care of the logistic and promotion aspects (the latter supported by IASI) and of the respective costs. So far professors are willing to provide their services without collecting fees. In special cases, IASI will cover the airfare costs for said professors.

We expect that the program will continue to count with the interest of national statistical associations, public statistical institutes and academic entities.

Proposals are not necessarily to be limited to the courses offered in the web page; IASI will consider proposals for courses on other subjects. Applications made with sufficient time in advance will be appreciated, in view of prior commitments assumed by potential trainers.

NOTICIAS NACIONALES

NATIONAL NEWS

Argentina**Argentina**

Cincuentenario del INDEC. El 31 de enero de 2018 el Instituto Nacional de Estadística y Censos celebró su quincuagésimo aniversario. Lo hizo con una Jornada Estadística Internacional que reunió por primera vez a los máximos referentes de la comunidad estadística. En los paneles de expertos se habló de la importancia de contar con un marco legal que brinde autonomía para elaborar datos confiables y de calidad, así como de la adopción de buenas prácticas estadísticas. También se abordaron los desafíos que plantea la independencia de las oficinas nacionales de estadística y el aprendizaje que el INDEC está realizando junto con los otros institutos de los países del MERCOSUR.

Fiftieth anniversary of the INDEC. On January 31, 2018, the National Institute of Statistics and Censuses celebrated its fiftieth anniversary. It did so with an International Statistical Day that brought together for the first time the highest referents in the statistical community. The expert panels discussed the importance of having a legal framework that provides autonomy for the development of reliable and quality data, as well as the adoption of good statistical practices. The challenges posed by the independence of the national statistical offices and the learning that the INDEC is doing together with the other institutes of the MERCOSUR countries were also addressed.

La celebración contó con la participación de Roberto Olinto, Presidente del IBGE (Brasil); Laura Nalbarte, Directora Técnica del INE (Uruguay); Elizabeth Barrios, Directora de la DGEEC (Paraguay); Enrique de Alba Guerra, Vicepresidente del INEGI (México) y Presidente del IASI; Giorgio Alleva, Presidente de ISTAT (Italia); Stefan Schweinfest, Director de la División de Estadística de Naciones Unidas (UNSD); José Antonio Mejía Guerra, Especialista Líder en Modernización del Estado en el BID; Martine Durand, Directora de Estadística de la OCDE; Pieter Everaers, Director de Cooperación Internacional en Eurostat; Bruno Tissot, Jefe de Estadística y Soporte de Investigación, Departamento Monetario y Económico del Bank for International Settlements (BIS); y Louis Marc Ducharme, Director del Departamento de Estadística del FMI.

The celebration was attended by Roberto Olinto, President of IBGE (Brazil); Laura Nalbarte, Technical Director of INE (Uruguay); Elizabeth Barrios, Director of DGEEC (Paraguay); Enrique de Alba Guerra, Vice President of INEGI (Mexico) and President of IASI; Giorgio Alleva, President of ISTAT (Italy); Stefan Schweinfest, Director of the United Nations Statistics Division (UNSD); José Antonio Mejía Guerra, Modernization of the State Leading Specialist at the IDB; Martine Durand, OECD Director of Statistics; Pieter Everaers, Director of International Cooperation at Eurostat; Bruno Tissot, Head of Statistics and Research Support, Monetary and Economic Department, Bank for International Settlements (BIS); and Louis Marc Ducharme, Director of the Department of Statistics of the IMF.

Más de 600 personas participaron de la Jornada Estadística. Entre ellos: miembros del Poder Ejecutivo Nacional, usuarios de estadísticas del sector público y privado, investigadores y personal del INDEC.

More than 600 people participated in the Statistical Day. Among them: members of the National Executive Branch, public and private sector statistics users, researchers and staff of the INDEC.

Más información en <https://www.indec.gob.ar/>.

More information in <https://www.indec.gob.ar/>.

Chile**Chile**

Encuesta Nacional sobre el Uso del Tiempo (ENUT). El Instituto Nacional de Estadísticas (INE) entregó el informe “La dimensión personal del tiempo”, desarrollado en base al análisis de los datos de la Encuesta Nacional sobre el Uso del Tiempo, ENUT 2015. El documento caracteriza las diferencias existentes en el uso del tiempo de la población resi-

National Survey on the Use of Time (ENUT). The National Institute of Statistics (INE) presented the report “The personal dimension of time”, developed on the basis of the analysis of data from the National Survey on the Use of Time, ENUT 2015. The document characterizes the differences in the use of time of the population resident in Chile of 12 years

dente en Chile de 12 años y más, explorando actividades que no forman parte del ámbito laboral, como los estudios, el cuidado personal (que incluye dormir y comer, entre otros), el ocio y la vida social.

El informe da cuenta sobre cómo el uso del tiempo se organiza de un modo diferenciado en la sociedad, dependiendo de la edad, la situación laboral o el sexo, expresando el carácter social de la organización de la vida cotidiana y las desigualdades y/o brechas que allí se expresan.

En cuanto al tiempo destinado al trabajo no remunerado, por ejemplo, se observa que las mujeres dedican a este 5,80 horas en un día tipo, mientras que los hombres dedican solo 2,59 horas, es decir, hay una diferencia de 3,21 horas.

A nivel del total de población (todas las personas, independientemente de si realizaron la actividad o no), una cuarta parte del día (6,17 horas) se destina al ocio y a la vida social. Si bien las horas dedicadas por las mujeres al mercado laboral y los estudios son menos que en el caso de los hombres —3,61 horas versus 5,74 horas, respectivamente—, el mayor tiempo que destinan al trabajo no remunerado se traduce en una menor disponibilidad para las actividades de ocio y vida social: las mujeres destinan 5,94 horas promedio en ocio y vida social, los hombres dedican 6,43 horas en un día tipo.

Las personas desocupadas e inactivas (fuera de la fuerza de trabajo) destinan más tiempo al ocio y a la vida social que la población ocupada, pero, al mismo tiempo, presentan una mayor brecha de género en sus tiempos asignados al ocio y vida social que las personas ocupadas. Los hombres desocupados e inactivos dedican 1,57 horas y 1,28 horas más que las mujeres, respectivamente, mientras para los ocupados esta diferencia es de 0,34 horas, siempre en desmedro de ellas.

Al analizar este fenómeno considerando el quintil de ingresos del hogar, se aprecia que la diferencia entre el tiempo destinado a actividades de ocio y vida social y el tiempo destinado al trabajo no remunerado, aumenta conjuntamente con el nivel de ingresos del hogar, donde el tiempo destinado a ocio y vida social alcanza un máximo de 6,75 horas y aquel destinado a trabajo no remunerado, un mínimo de 3,96 horas en el quintil de mayores ingresos.

En cuanto a las actividades de ocio y vida social,

and more, exploring activities that are not part of the work environment, such as studies, personal care (including sleeping and eating, among others), leisure and social life.

The report gives an account of how the use of time is organized in a differentiated way in society, depending on age, work situation or sex, expressing the social character of the organization of everyday life and the inequalities and/or gaps there expressed.

As for the time allocated to unremunerated work, for example, it is observed that women devote to this 5.80 hours in a type day, while men devote only 2.59 hours, that is to say, there is a difference of 3.21 hours.

At the total population level (all people, regardless of whether they performed the activity or not), a quarter of the day (6.17 hours) is destined for leisure and social life. While women's hours dedicated to labor-market and studies are less than men's — 3.61 hours versus 5.74 hours, respectively — the longer time they spend on unremunerated work results in less availability for activities of leisure and social life: the women allocate 5.94 hours average in leisure and social life, the men dedicate 6.43 hours in a type day.

Unemployed and inactive persons (outside the workforce) devote more time to leisure and social life than the occupied population, but at the same time they have a greater gender gap in their time allocated to leisure and social life than the occupied people. Unemployed and inactive men devote 1.57 hours and 1.28 hours more than women, respectively, while for the occupied persons this difference is 0.34 hours, always in detriment of women.

In analyzing this phenomenon considering the income quintile of the household, it is appreciated that the difference between the time allocated to leisure activities and social life and the time for unpaid work, increases in conjunction with the level of household income, where time for leisure and social life reaches a maximum of 6.75 hours and that destined for unremunerated work, a minimum of 3.96 hours in the highest income quintile.

As for leisure activities and social life, almost all of

casi toda la población declara dedicar tiempo a compartir y conversar con la familia y amigos, aunque las tasas de participación y los tiempos promedio destinados a esta actividad disminuyen a medida que aumenta la edad, sin diferencias significativas entre hombres y mujeres.

En el caso de la práctica de deportes, la participación se concentra en las personas más jóvenes, principalmente en el caso de los hombres: un 45,1% de los hombres entre 12 y 24 años realiza deportes, mientras que sólo un 24,1% de las mujeres en esa edad lo hace. En ambos sexos la participación disminuye drásticamente en los tramos de mayor edad.

Un hombre de 12 a 24 años, por ejemplo, dedica 1,21 horas diarias a esta actividad, mientras que uno de 66 años o más lo hace solo 0,76 horas. En el caso de las mujeres, el primer rango etario mencionado realiza 0,96 horas diarias de deportes y el segundo, 0,69 horas.

Finalmente, en cuanto a la satisfacción con el uso que hacen del tiempo libre, entre un 50% y un 58% de las personas se encuentra satisfecha o muy satisfecha en ese sentido, tanto en términos de calidad como de cantidad. Las mujeres, por su parte y en comparación con los hombres, presentan menores niveles de satisfacción con respecto al tiempo destinado a las amistades, pasatiempos y con la calidad del mismo. Mientras los jóvenes (12 a 24 años) y los adultos mayores (66 años y más) son los más satisfechos con su tiempo libre, la población entre 25 y 45 años es la que menos lo está, destacando que solo el 36,9% de esta se declara satisfecha con la cantidad de tiempo libre de la que disponen.

Para más información visite <http://www.ine.cl/prensa>.

Perú

Informe Final de la Revisión OCDE de las Estadísticas Oficiales y del Sistema Estadístico Nacional. El Instituto Nacional de Estadística e Informática (INEI), en su calidad de ente rector del Sistema Estadístico Nacional (SEN), pone a disposición de las autoridades, académicos y público en general el documento "Informe Final de la Revisión OCDE de las Estadísticas Oficiales y del Sistema Estadístico Nacional".

El Informe fue presentado oficialmente en un evento realizado el 10 de octubre 2017, en la ciudad de Lima,

the population declares spending time to share and converse with family and friends, although the rates of participation and the average times for this activity decreases as increases age, without significant differences between men and women.

In the case of sports practice, participation is concentrated in the younger people, mainly in the case of men: 45.1% of men between 12 and 24 years old do sports, while only 24.1% of women at that age do. In both sexes the participation decreases dramatically in the older sections.

A man of 12 to 24 years, for example, dedicates 1.21 hours a day to this activity, while one of 66 years or more only expends 0.76 hours. In the case of women, the first mentioned age range carries out 0.96 hours per day of sports and the second, 0.69 hours.

Finally, as for the satisfaction with the use that make of the free time, between 50% and 58% of the people are satisfied or very satisfied in that sense, both in terms of quality and quantity. Women, for their part and in comparison with men, have lower levels of satisfaction with respect to the time allocated to friendships, hobbies and the quality of the same. While young people (12 to 24 years old) and older adults (66 years and older) are the most satisfied with their free time, the population between 25 and 45 years is the least, stressing that only 36.9% of this is satisfied with the amount of free time that they have.

For more information, visit <http://www.ine.cl/prensa>.

Peru

Final Version of the OECD review of Official Statistics and Statistical System. The National Institute of Statistics and Informatics (INEI), in its capacity as the governing body of the National Statistical System (NSS), makes available to the authorities, academics and the general public the document "Peru Final version of OECD Review of Official Statistics and Statistical System".

The report was officially presented at an event held on 10 October 2017 in the city of Lima, with the

que contó con la participación de autoridades del Poder Ejecutivo, representantes de los Grupos de Trabajo del Programa País, de Organismos Internacionales, del Comité de Coordinación Institucional de Estadística, así como la asistencia de expertos nacionales e internacionales.

Su contenido está orientado a difundir las principales recomendaciones de la OCDE a las estadísticas oficiales del país, así como hacer de conocimiento de la opinión pública las líneas de acción que la institución viene implementando a fin de dar cumplimiento al proceso de Evaluación de las Estadísticas Oficiales y del Sistema Estadístico Nacional, de conformidad con los compromisos asumidos por el Gobierno del Perú ante la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE), en el marco de la ejecución del Programa País. De igual modo, recoge los principales logros institucionales en la última década, y expone la visión y desafíos a afrontar retos técnicos y metodológicos planteados a futuro.

El texto completo del Informe Final se presenta en español en <https://www.inei.gov.pe/media/ocde/Spanish.pdf>.

participation of authorities of the Executive Power, representatives of the Working Groups of the Country Program (Programa País), of International Organizations, of the Committee of Institutional Coordination of Statistics, as well as the assistance of national and international experts.

Its content is aimed at disseminating the OECD's recommendations to the official statistics of the country, as well as making public awareness of the lines of action that the institution is implementing in order to comply with the Process of Evaluation of Official Statistics and the National Statistical System, in accordance with the commitments made by the Government of Peru to the Organization for Economic Cooperation and Development (OECD), within the framework of the implementation of the Country Programme. Likewise, it gathers the main institutional achievements in the last decade, and exposes the vision and challenges to face technical and methodological challenges posed to the future.

The complete text of the Final Report in English is presented in <https://www.inei.gov.pe/media/ocde/English.pdf>.

ACTIVIDADES INTERNACIONALES

49° Período de Sesiones de la Comisión de Estadística de las Naciones Unidas

Del 6 al 9 de marzo de 2018 se celebró, en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York, el 49° Período de Sesiones de su Comisión de Estadística.

El programa estuvo, como de costumbre, enfocado al seguimiento de una amplia lista de actividades estadísticas desarrolladas en forma cooperativa al nivel internacional y regional, con participación de grupos de países y organismos y agencias internacionales.

Además de las reuniones destinadas al examen y debate de los temas de la agenda regular del Período de Sesiones, el programa de actividades incluyó una serie de seminarios, foros y otro tipo de eventos laterales, a los que se destinó espacio del 2 al 9 de marzo.

En particular, se realizó una reunión de trabajo de los miembros del Comité Ejecutivo y otros miembros de la Conferencia Estadística de las Américas (CEA),

INTERNATIONAL ACTIVITIES

49th Session of the United Nations Statistical Commission

The 49th Session of the United Nations Statistical Commission was held in the United Nations headquarters in New York, on March 6-9, 2018.

The program was focused, as usual, in the follow-up of an ample list of statistical activities developed in cooperative way at the international and regional levels, with the participation of groups of countries and international organizations and agencies.

In addition to the meetings to examine and debate the themes in the regular agenda for the Session, the program of activities included a series of seminars, fora and other kind of side events, for which space was assigned from March 2 through March 9.

Particularly, it was held a working meeting of the members of the Executive Committee and other members of the Statistical Conference of the

asistentes al 49° Período de Sesiones, en la que se analizó el progreso alcanzado por los grupos de trabajo de la CEA.

En estas reuniones participó el Director Ejecutivo del IASI, acompañado por la Dra. Lara Cleveland, el Dr. Rodrigo Lovatón y el Dr. Glenn S. Ferri, del Centro de Población de la Universidad de Minnesota, miembro afiliado del IASI.

Además, participó el Dr. Enrique de Alba, anterior Presidente del IASI, quien concurrió al Período de Sesiones de la Comisión de Estadística como miembro de la Delegación de México, en su condición de miembro de la Junta de Gobierno del INEGI.

Se aprovechó la ocasión para realizar importantes contactos en relación con el programa de trabajo del IASI.

El viernes 9 se realizó un evento lateral organizado por el IASI, del que se presenta detallada información en las páginas 5 a 8 del presente Boletín Informativo.

Americas (SCA) attending the 49th Session, in which the progress made by the working groups of the SCA was analyzed.

The Executive Director of IASI participated in these meetings, accompanied by Dr. Lara Cleveland, Dr. Rodrigo Lovatón and Dr. Glenn S. Ferri from the Minnesota Population Center, an Affiliated member of IASI.

Also participated Dr. Enrique de Alba, Past President of IASI, who attended the Session of the Statistical Commission as a member of the Delegation of Mexico, in his condition of a member of Governing Body of INEGI.

Advantage was taken of the occasion to maintain important contacts in relation with the work program of IASI.

On Friday 9 there was a side event organized by IASI, of which detailed information is presented in pages 5 to 8 of this Newsletter.

CALENDARIO DE EVENTOS / CALENDAR OF EVENTS

2018

- | | |
|----------------------|--|
| Abril/April
11-13 | ModernStats World Workshop 2018, to be held in Geneva, Switzerland, organized by UNECE as part of the Conference of European Statisticians' work programme for 2018. The workshop is aimed at those who are responsible for developing, implementing and promoting standards-based modernisation of producing statistics. It includes those using or thinking about using models for the modernisation of statistical production. The programme of the workshop will consist of the following substantive topics: (i) Where to begin with standards based modernisation?; (ii) Implementing the models; (iii) How the models fit together; and (iv) Using a common language to collaborate. E-mail: inkyung.choi@unece.org ; taeke.gjaltema@unece.org . Website: https://statswiki.unece.org/x/JAE3CQ . |
| Abril/April
14-15 | 2018 Spring Workshop: Information, Causal Models and Model Diagnostics, to be held in Pittsburgh, Pennsylvania, USA. The fundamental concepts of information theory are being used for modeling and inference of problems across most disciplines, such as biology, ecology, economics, finance, physics, political sciences and statistics. For more information visit: www.american.edu/cas/economics/info-metrics/workshop/workshop-2018-Spring.cfm . Contact: Arnob Alam, phone: 2028853758, e-mail: info-metrics@american.edu . |
| Mayo/May
4-6 | The 6th Workshop on Biostatistics and Bioinformatics, to be held in Atlanta, Georgia, USA. Biostatistics and Bioinformatics have been playing important roles in statistics and other scientific research fields in recent years. The goal of this workshop is to stimulate research and to foster the interaction of researchers in Biostatistics & Bioinformatics research areas. For more information visit: math.gsu.edu/yichuan/2018Workshop/ . Contact: Yichuan Zhao, telephone: 4044136446, e-mail: yichuan@gsu.edu . |

2018

- Mayo/May
6-8 30th Annual Kansas State University Conference on Applied Statistics in Agriculture, to be held in Manhattan, Kansas, USA This conference will bring together statisticians from academia, industry, and government to discuss ideas and advances in the application of statistics to solve agricultural research problems. For more information visit <http://conferences.k-state.edu/applied-stats/> or contact Jo Blackburn, Kansas State University, Department of Statistics, 101 Dickens Hall, 1116 Mid-Campus Drive North, Manhattan, KS 66506, USA e-mail: jablack@k-state.edu, jablack@ksu.edu, phone: 785-532-0511.
- Mayo/May
7-8 Conference on Predictive Inference and Its Applications, to be held at the Department of Statistics, Iowa State University, Ames, Iowa, USA. The goals of the Conference include raising awareness about the importance of predictive inference and its applications, showcasing research of current and emerging leaders in the field, and encouraging interactions and collaborations among a diverse collection of scientists with complementary skills. Website: PredictiveInference.github.io. Contact: Dan Nettleton, phone: 5152947754, e-mail: dnett@iastate.edu.
- Mayo/May
10-11 Bernard Harris Memorial Symposium: Risk in the 21st Century, to be held at the Department of Analytics at North Carolina State University, in Raleigh, North Carolina, USA. The 21st century has seen a revolution in big data analytics. To bring together the top minds within statistics and risk analysis communities and to cross pollinate ideas between practitioners in different areas, the American Statistical Association's Section on Risk Analysis is having this Symposium. For additional information, including registration, please see the conference website (<http://www.harrissymposium.org>) or contact Risk Section Chair Michael Pennell, pennell.28@osu.edu.
- Mayo/May
14-16 41st Annual Midwest Biopharmaceutical Statistics Workshop (MBSW), to be held in Indianapolis, Indiana, USA. The workshop will be held on the campus of Indiana University-Purdue University, Indianapolis (IUPUI). It is co-sponsored by the Biopharmaceutical Section of ASA. The plenary speakers will be Ron Wasserstein (ASA) on "Doctor, It Hurts When I p" and Kevin Chartier (Astellas) on "Moving from a Sea of p to Quantitative Influence and Leadership". Contact the Co-Publicity Chairs: Victoria Sides at victoria_sides@lilly.com, (317-651-6814), or Melvin Munsaka at melvin.munsaka@abbvie.com; phone (847-37-7098).
- Mayo/May
16-19 Symposium on Data Science & Statistics, to be held in Reston, Virginia, USA, sponsored by ASA. Analytics, Computational Statistics, and Visualization. For more information visit: ww2.amstat.org/meetings/sdss/2018/. Contact: ASA Meetings, e-mail: meetings@amstat.org.
- Junio/June
4-8 2018 Short Course on Causal Inference, to be held in Cambridge, Massachusetts, USA This 5-day course introduces concepts and methods for causal inference from observational data. Upon completion of the course, participants will be prepared to further explore the causal inference literature. Topics covered include the g-formula, inverse probability weighting of marginal structural models, g-estimation of structural nested models, causal mediation analysis, and methods to handle unmeasured confounding. More information: www.hsph.harvard.edu/causal/shortcourse. Contact: Shaina Andelman, phone: 6174321056, e-mail: sandelma@hsph.harvard.edu.
- Junio/June
11-14 2018 Joint Research Conference on Statistics in Quality, Industry, and Technology, to be held in Santa Fe, New Mexico, USA. This is a joint meeting of the 25th Spring Research Conference on Statistics in Industry and Technology and the 35th Quality and Productivity Research Conference. Its goal is to stimulate interdisciplinary research and innovative solutions to practical problems through interactions among statisticians, quality professionals, engineers, and scientists from diverse fields. For more information, contact jrc2018@lanl.gov or a member of the program committee. Webpage: www.cvent.com/events/joint-research-conference/event-summary-2bf39a1d96194e5584e2d22a70df0c31.aspx.

2018

- Junio/June
11-15
- The 2018 International Society of Non-Parametric Statistics (ISNPS) conference will take place in Salerno, Italy. The ISNPS conferences take place biennially. The 2018 Conference (the fourth one) is co-sponsored by the IMS, the ISI, and other organizations. The conference will bring forth recent advances and trends in several areas of nonparametric statistics, in order to facilitate the exchange of research ideas, promote collaboration among researchers from all over the world, and contribute to the further development of the field. Contact: Marcella Niglio, phone: +39 089962651, e-mail: isnps2018@unisa.it.
- Junio/June
17-20
- International Symposium on Forecasting, to be held in Boulder, Colorado, USA, hosted by the International Institute of Forecasters (IIF). The IIF produces this annual event, which is recognized for consistently presenting important forecasting research by highly respected experts. The International Symposium on Forecasting (ISF) is the premier forecasting conference, attracting the world's leading forecasting researchers, practitioners, and students. For more information visit: isf.forecasters.org. Contact: Pam Stroud, phone: 7812344077, e-mail: isf@forecasters.org.
- Junio/June
24-29
- ISBA 2018, the world meeting of the International Society for Bayesian Analysis (ISBA) will take place in Edinburgh, UK. The meeting will include foundational lectures presented by Alan Gelfand, Anthony O'Hagan, Judith Rousseau, and Ed George. ISBA 2018 is the continuation of the traditional Valencia/ISBA Meetings regularly held since 1979. They represent a unique event where the Bayesian community gathers together to discuss recent advances and the future of the profession. For more information visit: bayesian.org/isba2018/. Contact: Diane Horberry, phone: 0044 (0) 131 650 9831, e-mail: isba2018@maths.ed.ac.uk.
- Julio/July
2-6
- The International Conference on Robust Statistics (ICORS 2018) will be held in Leuven, Belgium. ICORS has been an annual meeting since 2001. The aim of the conferences is to bring together researchers and practitioners interested in robust statistics, data analysis and related areas. This includes theoretical and applied statisticians as well as data analysts from other fields, and leading experts as well as junior researchers and graduate students. The conference will cover all areas of statistics having a robustness component or a robustness perspective. Contact: Tim Verdonck, e-mail: icors18@kuleuven.be; Stefan Van Aelst, e-mail: icors18@kuleuven.be.
- Julio/July
8-13
- The XXIXth International Biometric Conference (IBC2018), of the International Biometric Society (IBS) will be held at the Barcelona International Convention Centre in Barcelona, Spain. Invited session proposals should be sent by email to the IBC2018 IPC Chair, Charmaine Dean: ibc2018@uwo.ca.
- Julio/July
16-20
- CBMS Conference on Elastic Functional and Shape Data Analysis, to be held in Columbus, Ohio, USA. This Conference Board of the Mathematical Sciences (CBMS) conference will feature an intensive lecture series by Prof. Anuj Srivastava, Professor of Statistics and a Distinguished Research Professor at Florida State University, on elastic methods for statistical analysis of functional and shape data, using tools from Riemannian geometry, Hilbert space methods, and computational science. For more information visit: stat.osu.edu/cbms-efsa. Contact: Sebastian Kurtek, phone: (614) 292-0463, e-mail: kurtek.1@osu.edu.
- Julio/July
16-20
- 33rd International Workshop on Statistical Modelling, to be held in Bristol, United Kingdom. This is the annual meeting of the Statistical Modelling Society, covering all aspects of statistical modelling. The workshop typically has 150-250 participants and runs as a single session, with one keynote address per day and the remaining sessions consisting of 20 minute talks selected from submitted abstracts. There is a pre-workshop short course, and poster sessions. For more information visit: www.statmod.org/society.htm. Contact: Simon Wood, simon.wood@bath.edu.

2018

- Julio/July
16-21 28th Annual Conference of the International Environmetrics Society (TIES 2018) will be held in Guanajuato, Mexico. TIES is a non-profit organization, founded in 1989 with the purpose of promoting the development and use of quantitative models and methods in solving environmental problems by scientists such as statisticians, mathematicians, engineers and computer scientists. To this end, the Society promotes the production of publications (Environmetrics Journal) and holds annual congresses. For more information visit: ties2018.eventos.cimat.mx/. Contact: L. Leticia Ramirez-Ramirez, e-mail: leticia.ramirez@ciamat.mx, e-mail: ties2018@ciamat.mx.
- Julio/July 28-
Ago/August 2 2018 Joint Statistical Meetings, to be held in Vancouver, British Columbia, Canada, jointly with the American Statistical Association, the International Biometric Society (ENAR and WNAR), the Institute of Mathematical Statistics, the Statistical Society of Canada, the International Chinese Statistical Association, the International Indian Statistical Association, the Korean International Statistical Association, and the International Society for Bayesian Analysis. For information, contact jsm@amstat.org or phone toll-free (1-888) 231-3473. Contact: ASA Meetings, telephone: 1-7036841221, fax: 1-7036848069, e-mail: meetings@amstat.org.
- Sept./Sept.
3-6 Royal Statistical Society 2018 International Conference, to be held in Cardiff, United Kingdom, The RSS Conference is one of the largest statistical conferences held annually in Europe. Every year, over 600 statisticians and data scientists gather from all sectors and from over 30 countries to share information and network, attracted by a varied programme of talks and workshops. Contact: Paul Gentry, e-mail: conference@rss.org.uk.
- Sept./Sept.
8-10 The Third Workshop on Higher-Order Asymptotics and Post-Selection Inference (WHOA-PSI), to be held in St. Louis, Missouri, USA. The Third WHOA-PSI will focus on emerging frontiers in post-selection inference, with particular emphasis on issues of accuracy, power and validity. More than 30 invited talks, and also Ph.D. student posters, will present recent advances in high-dimensional, selective, simultaneous, and Bayesian inference. Special attention is given to analytic and bootstrap-based refinements. New methodologies for model selection or change-point analysis may also be discussed, as well as relevant applications in need of post-selection inference procedures. For more information visit: www.math.wustl.edu/~kuffner/WHOA-PSI-3.html. Contact: Todd Kuffner, e-mail: kuffner@wustl.edu.
- Sept./Sept.
18 Special Meeting: NSOs Professional Independence: Threats and Responses", to be held at the OECD headquarters, Paris, France. The Special Meeting consists of three sessions on: The Challenges to the Independence of Official Statistics, Institutional Governance and Support to Statistical Independence, Discussion: The Role of the International Statistical Community There no extra cost to attend this event, but registration is requested as seating is limited. Please RSVP at Iaos.presidency@inegy.org,mx.
- Sept./Sept.
19-21 The IAOS 2018 Conference will be held at the offices of the OECD in Paris, France. The theme of the conference is "Better Statistics for Better Lives". With the aim of promoting official statistics, the theme of this conference will serve as an umbrella to discuss the most pressing problems regarding the production, dissemination, and use of official statistics. E-mail: IAOS2018@oecd.org. Website: <http://www.oecd.org/iaos2018/>.
- Sept./Sept.
24-28 The SINAPE 2018- Brazilian Symposium on Probability and Statistics will be held in São Pedro, Brazil. The SINAPE is the main scientific meeting of the Brazilian statistical community, organized by the Brazilian Statistical Association. It is an important forum for the diffusion of the advances in Statistics in all areas of knowledge, and a space for debate of public policy in Science and Technology. This is the 23rd meeting of the biennial series, which gathers around 1,000 participants. Website: <http://www.sinape2018.com.br/>. E-mail: assoc.bras.estadistica@gmail.com.

2018

- Oct./October 6-8 AISC 2018 - International Conference on Advances in Interdisciplinary Statistics and Combinatorics, to be held in Greensboro, North Carolina, USA. UNC Greensboro will host AISC 2018. The AISC conference series is organized every even year and is designed to promote interdisciplinary research based on quantitative methods. For more information about the conference, please visit the website www.uncg.edu/mat/aisc/2018/ or contact the conference Chair Sat Gupta at sngupta@uncg.edu.
- Oct./October 25-27 International Conference on Big Data Meets Survey Science, to be held in Barcelona, Spain. The Conference will explore the intersection of Survey Science and Big Data, and consider the challenge of combining Big Data and Survey Science. There will be the opportunity to meet with experts and exchange ideas about promising technologies and methodologies for using massive datasets and state-of-the-art analytical techniques to improve, supplement, or replace data and estimates from complex surveys and censuses. E-mail: conference@bigsurv18.com. Website: www.bigsurv18.org.
- Dec./Dec. 3-7 74th Annual Deming Conference on Applied Statistics, to be held in Atlantic City, New Jersey, USA, sponsored by ASA. The purpose of the 3-day Deming Conference on Applied Statistics is to provide a learning experience on recent developments in statistical methodologies, stressing biopharmaceutical applications. The conference is followed by two parallel 2-day short courses. The conference is composed of twelve three-hour tutorials on current applied statistical topics. The books, on which these sessions are based, are available for sale at an approximately 40% discount. These books are not available by mail, but if an acquaintance registers, you could ask them to purchase books for you. Attendees will receive bound proceedings of the presentations. There will also be poster sessions. The conference will again be held in the state-of-the-art Havana Tower of the Tropicana Casino Resort with free high speed Internet. For more information visit: www.demingconference.com. Contact: Walter Young, telephone: 4158198884, e-mail: demingchair@gmail.com.

2019

- Julio/July 27- Ago/August 1 2019 Joint Statistical Meetings, to be held in Denver, Colorado, USA, jointly with the American Statistical Association, the International Biometric Society (ENAR and WNAR), the Institute of Mathematical Statistics, the Statistical Society of Canada, the International Chinese Statistical Association, the International Indian Statistical Association, the Korean International Statistical Association, the International Society for Bayesian Analysis, the Royal Statistical Society, and the International Statistical Institute. Contact jsm@amstat.org; toll-free phone (888) 231- 3473. Submitter: ASA Meetings, phone: (703) 684-1221, e-mail: meetings@amstat.org.
- Agosto/August 18-23 62nd ISI World Statistics Congress of the International Statistical Institute, to be held in Kuala Lumpur, Malaysia. Includes meetings of the Bernoulli Society, the International Association for Statistical Computing, the International Association of Survey Statisticians, the International Association for Official Statistics, the International Association for Statistics Education, the International Society for Business and Industrial Statistics, and The International Environmetrics Society. Information: ISI Permanent Office, P.O. Box 24070, 2490 AB The Hague, The Netherlands. Phone: +31-70-3375737. Fax: +31-70-3860025.
- Sept./Sept. 24-27 EESW19, 6th biennial European Establishment Statistics Workshop, to be held in Bilbao, Spain. The workshop aims to promote the exchange of results and developments on methodology, practices, approaches and tools in the field of business statistics. The number of participants is limited to 55, with priority given to presenting participants. E-mail: info@enbes.org. Website: www.enbes.org.

2020

Agosto/August 2020 Joint Statistical Meetings, to be held in Philadelphia, Pennsylvania, USA, jointly with the American Statistical Association, the International Biometric Society (ENAR and WNAR), the Institute of Mathematical Statistics, the Statistical Society of Canada, the International Chinese Statistical Association, the International Indian Statistical Association, the Korean International Statistical Association, the International Society for Bayesian Analysis, the Royal Statistical Society and the International Statistical Institute. For information, contact jsm@amstat.org or phone toll-free (888) 231-3473.

Agosto/August 17-21 The 10th IMS-BS World Congress in Probability and Statistics will be held in the Seoul National University (<http://www.useoul.edu/>), in Seoul, South Korea. Website: <http://www.bernoulli-society.org/>. E-mail: bupark2000@gmail.com, bupark@stats.snu.ac.kr, buparkjkss@stats.snu.ac.kr.

2021

Agosto/August 7-12 2021 Joint Statistical Meetings, to be held in Seattle, Washington, USA, jointly with the American Statistical Association, the International Biometric Society (ENAR and WNAR), the Institute of Mathematical Statistics, the Statistical Society of Canada, the International Chinese Statistical Association, the International Indian Statistical Association, the Korean International Statistical Association, the International Society for Bayesian Analysis, the Royal Statistical Society, and the International Statistical Institute. For information, contact jsm@amstat.org or phone toll-free (888) 231-3473.

2022

Agosto/August 6-11 2022 Joint Statistical Meetings (JSM), to be held in Washington, District of Columbia, USA. JSM (the Joint Statistical Meetings) is the largest gathering of statisticians held in North America. It is held jointly with the American Statistical Association, the International Biometric Society (ENAR and WNAR), the Institute of Mathematical Statistics, the Statistical Society of Canada, the International Chinese Statistical Association, the International Indian Statistical Association, the Korean International Statistical Association, the International Society for Bayesian Analysis, the Royal Statistical Society and the International Statistical Institute. Attended by over 6000 people, the meeting activities include oral presentations, panel sessions, poster presentations, professional development courses, an exhibit hall, the Career Service, society and section business meetings, committee meetings, social activities, and networking opportunities. For information, contact jsm@amstat.org or phone toll-free (888) 231- 3473.

**INFORMACIÓN IMPORTANTE
PARA NUESTROS CORRESPONSALES**

Agradeceremos que las noticias destinadas a esta publicación sean remitidas a la siguiente dirección:

Prof. Evelio O. Fabbroni
Director Ejecutivo
Instituto Interamericano de Estadística (IASI)
c/o INEC - Contraloría General de la República
Apartado 0816-01521, Panamá, Panamá
e-mail: fabpan@cwpanama.net

**IMPORTANT INFORMATION
FOR OUR CORRESPONDENTS**

We kindly request that those news destined to this publication be sent to the following address:

Prof. Evelio O. Fabbroni
Executive Director
Inter-American Statistical Institute (IASI)
c/o INEC - Contraloría General de la República
P.O. Box 0816-01521, Panama, Panama
e-mail: fabpan@cwpanama.net